



حقوقك في إعادة الإسكان والتشرد

تُقدّم هذه النشرة نصائح عامة للحاصلين على صفة لاجئ حول كيفية طلب المساعدة من المجلس المحلي (البلدية) بشأن التشرد أو إعادة الإسكان.

1. تقديم طلب التشرد (عدم وجود مسكن مخصص لك):

عند منحك صفة لاجئ أو أي شكل آخر من أشكال إذن الإقامة مع اللجوء ، وامكانية حصولك على مساعدة من الأموال العامة، تُصبح مؤهلاً للحصول على مساعدة التشرد من قسم المشردين التابع للمجلس. إذا كنت تقيم في سكن اللجوء، فسيتم إخطارك بالمغادرة. إذا لم يكن لديك مكان للإقامة، فيمكنك طلب المساعدة من المجلس في العثور على سكن. لا تنتظر حتى اليوم الذي يُطلب منك فيه مغادرة سكن اللجوء. يمكنك تقديم طلبك بمجرد علمك بحصولك على صفة لاجئ وستحتاج إلى مساعدة في العثور على مكان آخر للإقامة. يمكنك التقديم إلى أي مجلس، ولكن إذا توجهت إلى مجلس لا تربطك به صلة محلية، فمن المرجح أن يُحيلك و يعيدك إلى المجلس في منطقتك. لكل مجلس قواعد مختلفة حول كيفية تقديم طلبك، ومن الأفضل مراجعة الموقع الإلكتروني لمعرفة ما إذا كان بإمكانك زيارة قسم المشردين شخصيًا أو طلب التواصل معهم عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تقديم الطلب، فيمكن لشخص ما تقديم الطلب نيابةً عنك وطلب من المجلس التواصل معك لترتيب مقابلة لتقييمك. يمكن أن يكون التقييم شخصيًا أو عبر الهاتف. إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، فسيتولى المجلس ترتيب ذلك لك. إذا واجهت صعوبة في إجراء محادثات هاتفية، فسيوافق المجلس على ترتيب موعد شخصي.

2. تقييم التشرد وحاجتك للسكن:

عند إجراء التقييم، سيشرح المجلس أسئلةً لمعرفة خمسة أمور:

1. سواء كنت بلا مأوى أو مُهددًا بالتشرد - سيسألك المجلس عن وضعك السكني الحالي: هل لديك مسكن، إن وُجد، ولمدة الإقامة، وهل لديك أصدقاء أو عائلة يُمكنهم مساعدتك في السكن. أدلة لمساعدتك - يجب عليك تقديم نسخة من أي إشعار تلقّيته يطلب منك المغادرة مسكنك الحالي، أو إذا كنت تقيم مع أصدقاء فيجب تقديم خطاب منهم يؤكد عدم قدرتهم على مساعدتك بعد الآن.
2. ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على مساعدة المشردين من قسم التشرد التابع للمجلس - سيسألك المجلس عن وضعك القانوني في الهجرة وسيطلب نسخًا من مستنداتك.
3. ما إذا كنت في حاجة ماسة للمساعدة- ستكون دائمًا في حاجة ماسة للمساعدة إذا كنت :

- لديك أطفال يعيشون معك؛ أو
 - إذا كنتِ أنتِ أو شريككِ حاملاً؛ أو
 - عمرك 16 أو 17 عامًا؛ أو
 - عمرك أقل من 21 عامًا وكنْتِ تحت الرعاية عندما كنتِ في سن 16 أو 17 عامًا؛ أو
 - أصبحتِ بلا مأوى بسبب العنف المنزلي أو الإساءة
- يجب أن تكون أيضًا من ذوي الاحتياجات الخاصة إذا كنتِ أكثر عرضة للخطر إذا كنتِ بلا مأوى أكثر من غيرك بسبب:
- مشاكل صحية أو إعاقات، أو أي ظروف أخرى مثل
 - عمرك،
 - العنف أو الإساءة أو الاتجار بالبشر أو الصدمات التي تعرضتِ لها سابقًا؛ أو
 - لغتك الإنجليزية المحدودة ونقص الدعم الأسري أو غيره.

ينبغي على المجلس النظر في جميع هذه المشاكل معًا عند تحديد ما إذا كانت هذه العوامل تجعلك أكثر عرضة للأذى بشكل ملحوظ عندما تكون بلا مأوى مقارنةً بشخص لا يعاني من هذه المشاكل.

أدلة قد تساعدك:

إذا كان لديك تقرير طبي أو أي دليل آخر استخدمته في قضية الهجرة، والذي قد يساعدك في توضيح مدى خطورة مشاكلك الصحية أو ما مررت به.

يمكنك أيضًا تقديم خطاب من طبيبك العام أو أي أخصائي طبي آخر يعرفك، أو أي منظمة أخرى تدعمك.

4 - لماذا أصبحتِ بلا مأوى، وهل فقدتِ منزلَك بسببِ تصرفٍ قمتِ به عمدًا أو لم تقمِ به

إذا رأى المجلس أنّ تشردك كان بسبب خطأك، فقد يُقرّر أنّك أصبحتِ بلا مأوى عمدًا. إذا فقدتِ سكتك بسببِ حصولك على وضع قانونيٍّ أو طُلبَ منك المغادرة لأنّ من كنتِ تُقيمُ معهم لم يعودوا قادرين على مساعدتكِ، فلا ينبغي اعتبار ذلك خطأك.

5. ما إذا كانت لديك صلة محلية بمنطقة المجلس:

عادةً ما تكون لديك صلة محلية بمنطقة المجلس إذا:

- كانت هذه هي منطقة آخر سكن لجوء مُنح لك بموجب المادة 90، أو
- كنتِ قد سكنتِ في منطقة (ليس في سكن لجوء أو مركز احتجاز) لمدة 6 أشهر من آخر 12 شهرًا أو 3 سنوات من آخر 5 سنوات، أو
- كنتِ قد تركتِ دار رعاية وكنْتِ تحت الرعاية في المنطقة، أو
- لديك روابط عائلية في المنطقة (والدان، أبناء بالغون، إخوة وأخوات، أو أقارب آخرون مقربون جدًّا ومهمون لك) وعاشوا في المنطقة لفترة طويلة، أو

- هناك أسباب قوية أخرى لضرورة وجودك في المنطقة - على سبيل المثال لأنك تعتمد على شخص أو منظمة للرعاية والدعم ولا يمكنك الحصول على نفس الدعم في أي منطقة أخرى.
- لديك وظيفة مستقرة أو عمل دائم في المنطقة .

أدلة قد تفيدك:

كلما زادت الأدلة التي يمكنك تقديمها للمجلس حول علاقتك بالمنطقة، كان ذلك أفضل - قد يكون ذلك خطابًا يؤكد أحدث عنوان لك بموجب المادة 95، أو رسائل من أشخاص كنت تقيم معهم، أو كشف حساب بنكي يُثبت وجودك في المنطقة، أو عقد عملك، أو رسائل من أشخاص أو منظمات تقدم لك الدعم.

إذا كنت مؤهلاً للحصول على مساعدة المشردين من المجلس وكنت بلا مأوى أو مهددًا بالتشرد، فإن المجلس مسؤول عن المهام التالية:

الرسائل والوثائق التي يجب أن تستلمها بعد تقييمك

بعد تقييمك للتشرد، سيرسل إليك المجلس خطابًا يوضح فيه واجباته تجاهك، ونسخة من تقييم احتياجاتك السكنية وخطة الإسكان الشخصية. يجب أن توضح الخطة الخطوات التي سيتخذها المجلس، والخطوات التي يجب عليك اتخاذها إما لمنع تشردك أو لإيجاد سكن مناسب لك.

٣. واجبات مختلفة بخصوص المشردين

١. واجب المجلس في منع التشرد - واجب الوقاية

إذا كان لديك مكان إقامة مناسب لفترة قصيرة، ولكنك لن تتمكن من الإقامة فيه لأكثر من ٨ أسابيع، فقد يقرر المجلس أن عليه واجب المساعدة في منع التشرد. عنك يستمر هذا الواجب لمدة ٨ أسابيع (٥٦ يومًا)، وخلال هذه الفترة، يتعين على المجلس اتخاذ خطوات إما لمساعدتك في البقاء في مسكنك الحالي أو مساعدتك في إيجاد مكان للإقامة قبل أن تصبح بلا مأوى.

٢. واجب المجلس في تقديم الإغاثة للمشردين - واجب الإغاثة

إذا كنت بلا مأوى أو أصبحت بلا مأوى بعد تقديم طلب التشرد، فإن المجلس مدين لك بواجب الإغاثة. يهدف هذا الواجب إلى مساعدتك في العثور على سكن مناسب يدوم لستة أشهر على الأقل.

3. الإقامة المؤقتة في حالات الطوارئ أثناء واجب الإغاثة:

إذا لم يكن لديك مكان آمن للإقامة ويمكنك إعطاء المجلس بعض الأسباب لتثبيت أنك قد تكون بلا مأوى ومؤهلًا للمساعدة وفي حاجة ماسة إلى المساعدة، فيجب على المجلس أن يوفر لك سكنًا مؤقتًا أثناء النظر في قضيتك ومساعدتك بموجب واجب الإغاثة.

ماذا يحدث إذا كنت لا تزال بلا مأوى عند انتهاء واجب الإغاثة؟

إذا كنت لا تزال بلا مأوى عند انتهاء فترة واجب الإغاثة، فلن يكون من واجب المجلس توفير السكن لك إلا إذا كنت في حاجة ماسة إليه.

٤. واجب المجلس اتجاه التشرّد النهائي

هل يقبل المجلس واجب التشرّد الرئيسي إذا قرر أنك:

• بلا مأوى؛

• مؤهل للحصول على المساعدة؛

• في حاجة ماسة للمساعدة؛

• لست بلا مأوى عمدًا؟

يكون المجلس ملزمًا بتوفير سكن مناسب لك حتى تتلقى عرضًا بذلك. قد يكون هذا سكنًا اجتماعيًا أو عقارًا خاصًا مستأجرًا بعقد إيجار لا يقل عن ١٢ شهرًا.

ينتهي هذا الالتزام إذا رفضت هذا العرض أو فعلت أي شيء يؤدي إلى فقدانك سكنك المؤقت للمشردين.

يمكن أيضًا نقل الواجب الرئيسي لاسكان المشردين إلى مجلس آخر إذا قرر المجلس بعد انتهاء واجب الإغاثة أنه ليس لديك اتصال محلي بمنطقتهم، ووافق مجلس (بلدية) آخر أن يكون لديك اتصال محلي معهم.

5- واجب السكن المؤقت

إذا قرر المجلس أنك بلا مأوى، أو مؤهل للحصول على مساعدة، أو في حاجة ماسة للمساعدة، ولكنك متشرّد عمدًا، فإن واجبه توفير السكن لك مؤقتًا لفترة معقولة ريثما يساعدك في إيجاد مكان للإقامة. تعتمد مدة هذه الفترة على ظروفك، وقد لا تتجاوز بضعة أسابيع.

٤. تحذير بشأن رفض عروض السكن

من المهم جدًا أن تفهم مخاطر رفض عرض سكن مُقدم إليك من المجلس أو لعقار تم تأمينه لك من قبلهم، نظرًا لكثرة الأشخاص الذين يحتاجون إلى سكن، وقلّة المساكن المعروضة، فليس بالضرورة أن يكون السكن المُقدم لك مثاليًا، أو حتى مناسبًا لك، يُعتبر مناسبًا. إذا كان المسكن يُلبي احتياجاتك من حيث المساحة والقدرة على تحمل التكاليف، وكان بإمكانك العيش فيه بسعر معقول، فمن المرجح أن يُعتبر مناسبًا حتى لو لم يكن في منطقة تعرفها أو تربطك بها صلات. لهذا السبب، فإن أفضل نصيحة هي دائمًا قبول العرض المقدم لك، وإذا لم يعجبك، فاطلب مراجعة. إذا فعلت ذلك، ولم تتمكن من إقناع المجلس أو المحكمة بأن العقار لا يناسب احتياجاتك، فسيكون لديك على الأقل مسكن ريثما تبحث عن سكن أفضل.

إذا رفضت السكن وقرر المجلس أو المحكمة أن العقار الذي تم توفيره لك جيد بما فيه الكفاية وبالتالي مناسب لك، فإن واجب إدارة التشرّد تجاهك ينتهي ولا يتعين عليهم أن يقدموا لك أي مساعدة أخرى.

ه. الطعن في القرارات

إعادة النظر في شؤون التشرّد

يحق لك طلب مراجعة قرارات المجلس بشأن واجباته تجاهك أو مدى ملاءمة السكن الذي قدمه لك. يجب عليك تقديم طلب المراجعة كتابيًا خلال ٢١ يومًا من تاريخ صدور القرار. إذا طلبت مراجعة أو إعادة نظر في قرار ما، يمكنك أيضًا أن تطلب من المجلس توفير سكن لك ريثما يكتمل المراجعة. عادةً، ينبغي على المجلس القيام بذلك إذا كانت قضيتك قوية، وكانت هناك معلومات جديدة للنظر فيها، ولم يكن لديك مكان آمن آخر للإقامة. إذا لم تنجح مراجعتك، فيمكنك الاستئناف أمام محكمة المقاطعة ويجب عليك تقديم طلب استئنافك خلال 21 يومًا من قرار المراجعة.

قرارات الإقامة الأخرى:

- أهم قرارات المجلس التي لا يحق لك طلب إعادة النظر فيها هي:
- قرار رفض توفير سكن مؤقت طارئ لك أثناء تقديم المساعدة لك بموجب واجب الإغاثة؛ و
- قرار رفض توفير سكن مؤقت لك أثناء النظر في مراجعتك.

6. التقدم بطلب إعادة الإسكان من خلال سجل الإسكان (الجزء 6 من قانون الإسكان لعام 1996)

هناك طريقة بديلة لتقديم طلب إلى المجلس للحصول على مساعدة في إعادة الإسكان، وذلك من خلال سجل الإسكان الاجتماعي. ومع ذلك، ونتيجةً لنقص المساكن ووجود آلاف الأشخاص المحتاجين إلى مسكن مناسب، فإن معظم المتقدمين بهذه الطريقة لا يتلقون عرضًا للسكن. ويواجه الأشخاص الذين يحتاجون إلى منازل أكبر أو وحدات سكنية من طابق واحد/معدلة مشاكل إضافية بسبب نقص هذا النوع من المساكن. لكل مجلس قواعده الخاصة بشأن كيفية تقديم طلبات إعادة الإسكان عبر سجل إعادة الإسكان، ومن يحق له التقديم، والأولوية الممنوحة له. في مانشستر، تُدار هذه الخدمة من قِبَل خدمة "مانشستر موف". تُقدم طلبات الانضمام إلى سجل الإسكان والحصول على مخصصات بموجب البرنامج عبر الإنترنت على موقع "مانشستر موف":

www.manchestermove.co.uk

أهلية الانضمام إلى السجل:

بشكل عام، يمكن للمجلس أن يقرر عدم أهليتك للانضمام إلى سجل إعادة الإسكان إذا قمتَ بشيءٍ يعتبره المجلس غير مناسب لك كمستأجر (مثل السلوك المعادي للمجتمع أو متأخرات الإيجار المرتفعة من عقد إيجار سابق). يتعين على المجلس أيضًا رفض بعض الأشخاص بسبب وضعهم القانوني (الهجرة و نوع الإقامة) ، مثل طالبي اللجوء أو الحاصلين على تصريح إقامة في المملكة المتحدة، ولكن بشرط عدم امتلاكهم حق "الاستعانة أو الحصول على الأموال العامة". بصفتك لاجئًا، يحق لك التقديم. بالإضافة إلى ذلك، لدى معظم المجالس معايير إقامة أو صلة محلية، تنص على أن من أقام في المنطقة لفترة محددة أو لديه علاقات عائلية أو عمل فيها فقط هم المؤهلون للتقديم. على سبيل المثال، في مانشستر، لن يكون المتقدم الذي لديه إقامة متواصلة في مانشستر لمدة تقل عن عامين مؤهلاً للتقديم. ومع ذلك، هناك استثناء من هذا الشرط في حال تأكيد مجلس مانشستر أن المتقدم له الحق بالحصول ع واجب التشرّد من المجلس (البلدية) (مثل واجب الإغاثة كما هو موضح أعلاه).

الأولوية:

لدى جميع المجالس نظامٌ قائمٌ لإعطاء الأولوية للأشخاص الذين يُعتبرون بلا مأوى، أو من يعيشون في ظروفٍ مكتظةٍ أو غير صحية، أو من يحتاجون إلى الانتقال لأسبابٍ طبيةٍ أو اجتماعية. في مانشستر، يُمنح المتقدمون "فئة أولوية" وفقًا لتقدير حاجتهم للسكن. تتراوح الفئات من ١ (الأعلى) إلى ٥ (الأقل) ضمن الفئات المختلفة، تُمنح الأولوية لمن طال انتظارهم على قائمة الانتظار على من هم في نفس الفئة ممن طال انتظارهم.

العقارات (المساكن) المتاحة:

كجزء من عملية التقديم، سيتم أيضًا تقييم نوع العقار الذي تحتاجه؛ على سبيل المثال، عدد غرف النوم، وما إذا كنت بحاجة إلى عقار في الطابق الأرضي أو عقار مُعدّل. بشكل عام، يمكنك فقط تقديم عروض للعقارات التي تُطابق احتياجاتك المُقيّمة.

حقوق في الاعتراض على قرارات إعادة الإسكان:

إذا كنت لا توافق على أي من قرارات المجلس، فلديك الحق في طلب المراجعة وان تطلب طلب إعادة النظر في القرار وفقا لمعلومات وأدلة جديدة

المساعدة القانونية (الاستشارات القانونية المجانية) :

لا تتوفر المساعدة القانونية عادةً للمساعدة في مراجعات إعادة الإسكان إلا في الحالات التالية :

- أ) اذا كانت القضية تتعلق بتعرضك للتمييز بسبب إعاقتك أو جنسك أو عرقك أو أي سمات محمية أخرى؛ أو
- ب) اذا كانت القضية تطعن في قانونية قواعد أو اجراءات إعادة الإسكان أو في عدم تطبيقها على قضيتك.

إذا لم يُعَيَّر المجلس قراره، فِيمُمكنك الطعن فيه بتقديم طلب مراجعة قضائية إلى المحكمة. هذا فقط في الحالات التي يُمكنك فيها إثبات أن القرار غير قانوني أو غير معقول لدرجة أنه لا يُمكن لأيِّ مُتخصّص او صاحب قرار في هذا الشأن أن يصل إلى نفس النتيجة.